



## Юридическая и техническая комиссия

Distr.: Limited  
21 April 2008  
Russian  
Original: English

---

### Четырнадцатая сессия

Кингстон, Ямайка

26 мая — 6 июня 2008 года

### «Науру оушн рисорсиз инк.»

#### Заявка на утверждение плана работы по разведке

##### Резюме

1. «Науру оушн рисорсиз инк.» при поручительстве Республики Науру просит утвердить контракт на разведку полиметаллических конкреций в районе, зарезервированном за Международным органом по морскому дну («Орган») для развивающихся государств, что знаменует волнующую новую веху в сфере распоряжения ресурсами в международных водах и их освоения. При осуществлении предлагаемого плана работы компания «Науру оушн рисорсиз» намерена подавать пример, которому могут следовать другие развивающиеся государства, содействуя тем самым обеспечению того, чтобы ресурсы в Районе осваивались неистощительным образом «на благо всего человечества в целом».

2. «Науру оушн рисорсиз» представляет собой науруанскую инкорпорированную дочернюю компанию концерна «Наутилус минералз инк.» («Наутилус»), который занимает ведущую позицию в мире в сфере коммерческой разведки и неистощительного освоения глубоководных минеральных ресурсов. В число основных акционеров «Наутилуса» входят две ведущие международные ресурсоразрабатывающие компании — «Тек коминко» и «Англо американ», и он является единственной компанией в мире, которой удалось провести успешную разведку полиметаллических сульфидов, пробоотбор, бурение и экспериментальную добычу при глубине воды свыше 1500 метров.

3. На сегодняшний день деятельность «Наутилуса» сосредоточена на изыскании возможностей коммерческой разработки полиметаллических сульфидов морского дна в исключительных экономических зонах островных государств юго-западной части Тихого океана, и «Наутилус» прилагает усилия к тому, чтобы начать добычу на полностью принадлежащем ему участке «Солвара 1» в Папуа — Новой Гвинее к 2010 году при наличии своевременного согласия правительства. Через посредство «Науру оушн рисорсиз» планируется обеспечить применение имеющегося у «Наутилуса» самого передового в мире экспертного потенциала глубоководной разведки и добычи в конкрециеносных провинциях Района.



4. Заявка «Науру оушн рисорсиз» («заявка») представляется Органу в соответствии с Правилами поиска и разведки полиметаллических конкреций в районе («Правила») и состоит из следующих разделов:

### **Раздел 1: Информация о заявителе**

5. В разделе 1 заявки содержатся подробные сведения о «Науру оушн рисорсиз», включая контактную информацию о заявителе и сведения о его назначенном представителе. Представляется копия регистрационного свидетельства «Науру оушн рисорсиз», а также удостоверение о поручительстве, выданное Республикой Науру, которая ратифицировала Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву («Конвенция») 23 января 1996 года. В удостоверении о поручительстве указывается, что заявитель находится под эффективным контролем и за него поручается Республика Науру, и содержится заявление о том, что Республика Науру берет на себя ответственность согласно статье 139, пункту 4 статьи 153 Конвенции и пункту 4 статьи 4 приложения III к ней.

### **Раздел 2: Информация о заявочном районе**

6. В разделе 2 содержится информация о заявочном районе, который охватывает общую площадь 74 830 кв<sup>2</sup>. Представлены карты и перечни географических координат точек, определяющих границу района.

7. Заявочный район находится в зарезервированном районе Органа и состоит из четырех частей: район А расположен в блоке 13 и охватывает площадь 8924 кв<sup>2</sup>; район В расположен в блоке 15 и охватывает площадь 3519 кв<sup>2</sup>; район С расположен в блоке 22 и охватывает площадь 37 227 кв<sup>2</sup>; район D расположен в блоке 25 и охватывает площадь 25 160 кв<sup>2</sup>.

8. Компания «Науру оушн рисорсиз» удовлетворяет требованиям для представления заявки в отношении зарезервированного района согласно с правилом 17 Правил, поскольку она находится под эффективным контролем Республики Науру, развивающегося государства, которое за нее ручается. «Науру оушн рисорсиз» инкорпорирована и зарегистрирована в Науру, в ее отношении действуют законы Науру, и соответственно она находится под эффективным контролем Науру.

9. Поскольку заявочный район находится в зарезервированном районе, Орган уже имеет технические данные и информацию о заявочном районе, и по рекомендации Органа эти технические данные повторно в заявке не излагаются.

### **Раздел 3: Финансовая и техническая информация**

10. В разделе 3 представлена финансовая и техническая информация о компании, частью которой является «Науру оушн рисорсиз» — «Наутилус минералз инк.». Подробно охарактеризовано прочное финансовое положение «Наутилуса», а также его способность проводить крупномасштабную мобилизацию капитала по мере необходимости для финансирования будущей разведочной работы. В сущности, «Наутилус» последовательно продемонстрировал свои успехи в деле финансирования и проведения первоклассных разведочных программ и операций по глубоководной добыче полезных ископаемых. Например,

в 2007 году «Наутилус» начал проведение крупнейшей в мире коммерческой программы разведки и разработки полиметаллических сульфидов морского дна общей стоимостью 26 млн. долл. США в водах Папуа — Новой Гвинеи, а в 2008 году, согласно его оценкам, вместе со своими партнерами он потратит 34 млн. долл. США и задействует восемь исследовательских судов в осуществлении разведочной программы у берегов Папуа — Новой Гвинеи, Тонга и Новой Зеландии.

11. «Наутилус» открыто котируется на Фондовой бирже в Торонто и на альтернативном инвестиционном рынке Лондонской фондовой биржи, причем менее чем за два года после выхода на рынок его акций было мобилизовано 334 млн. долл. США наличными для финансирования глубоководной разведки и добычи полезных ископаемых.

12. Кроме того, среди крупнейших вкладчиков «Наутилуса» фигурируют две ведущих в мире международных ресурсных компании — «Тек коминко» и «Англо американ». «Тек коминко» — это мировой лидер в производстве цинка и коксуемого угля и крупный производитель меди, золота и специальных металлических сплавов и имеет вложения в нескольких предприятиях по разработке нефтеносных песков, а «Англо американ» представляет собой одну из крупнейших в мире групп, занимающихся горными разработками и освоением природных ресурсов с рыночной капитализацией порядка 85 млрд. долл. США. «Англо» является мировым лидером по производству металлов платиновой группы и алмазов с существенными вложениями в отрасли добычи угля, цветных и черных металлов, промышленные горные разработки и компании «Англо голд ашанти». Эти компании вложили существенные капиталы в «Наутилус», и «Наутилус» будет и впредь финансировать разведочные программы за счет мобилизации дополнительного капитала на рынках ценных бумаг, а также за счет капитализации дополнительных ресурсов ведущих горнодобывающих компаний и отраслевых партнеров. В соответствии с правилом 12(5)(b) Органу были также представлены финансовые ведомости «Наутилуса» за период с момента его регистрации в качестве «Наутилус минералз инк.».

13. Важно отметить, что президент и главный исполнительный директор «Наутилуса» Дейвид Хейдон взял на себя роль председателя «Науру оушн рिसорсиз» и будет руководить стратегией и развитием «Науру оушн рисорсиз» и проектом освоения полиметаллических конкреций. Г-н Хейдон принимает непосредственное участие в коммерческой проработке возможностей освоения глубоководных ресурсов «Наутилусом» и в выводе «Наутилуса» на передовые позиции в мире в этой новой морской отрасли. После начала продажи акций «Наутилуса» в мае 2006 года г-н Хейдон обеспечил мобилизацию 334 млн. долл. США наличными для финансирования деятельности компании по освоению полиметаллических сульфидов морского дна, продемонстрировав свою способность мобилизовывать значительные объемы капитала в короткие сроки, а также неизменную поддержку, которой он пользуется на мировых рынках капитала, где он имеет прочную репутацию и взаимодействует с многочисленными другими компаниями по всему миру.

14. В разделе 3 рассматриваются также технические потенциалы и продемонстрирован статус «Наутилуса» как мирового лидера в сфере коммерческой разведки и неистощительного освоения глубоководных минеральных ресурсов. Некоторые из последних успехов «Наутилуса» в сфере разведки включают: за-

вершение первой в мире операции по бурению залежей полиметаллических сульфидов на морском дне; завершение первой в мире оценки ресурсов залежей полиметаллических сульфидов морского дна по стандарту NI 43-101; завершение первой в мире коммерческой электромагнитной разведки залежей полиметаллических сульфидов морского дна; проведение обследования экологического фона на участке «Солвара 1»; планируемое завершение в 2008 году первой в мире оценки экологического воздействия в районе полиметаллических сульфидов морского дна; успешное поощрение и разработку комплекса новых коммерческих средств, располагая которыми отрасль разработки морского дна может вести исследования, пробоотбор и делимитацию границ экологических районов морского дна, включая геофизические, экологические, буровые и добычные средства.

15. В настоящее время «Наутилус» имеет лицензии на аренду и заявки на разведку в Папуа — Новой Гвинее, Фиджи, Тонга, на Соломоновых Островах и в Новой Зеландии, и в рамках этой аренды осуществляет крупнейшую в мире кампанию по разведке полиметаллических сульфидов морского дна и уже обнаружил восемь участков полиметаллических сульфидов, именуемых «Солвара 1–8». В данном разделе подробно охарактеризованы последние разведочные программы «Наутилуса», а также инновационные технологии, которые он поощряет и разрабатывает вместе со своими партнерами, в том числе: экспериментальный добычный роботизированный аппарат с дистанционным управлением; буровая установка аппарата; электромагнитная разведочная установка; технология проведения экологических исследований; аппарат добычи на морском дне; система подъема (прокачки) для добычи полиметаллических сульфидов на глубине 2000 метров ниже уровня моря.

16. Кроме того, «Наутилус» сформировал технические альянсы с ведущими глобальными горно-добывающими компаниями и производителями морской техники, поставщиками услуг и машиностроительными компаниями, включая, в частности, «Тек коминко», «Англо американ», «Сойл машин дайнамикс», «Текнип», «Каньон оффшор» и «Оушн флор джиофизикс».

17. В данном разделе продемонстрирован опыт и экспертный потенциал «Наутилуса» в сфере охраны окружающей среды, а также его приверженность принципу неистощительного использования окружающей среды и тесному сотрудничеству с экологическими учреждениями, правительствами и другими действующими лицами в деле обеспечения того, чтобы подводная деятельность не причиняла какого-либо долгосрочного ущерба окружающей среде. Охарактеризована также приверженность «Наутилуса» социальному развитию и его вклад в этой сфере в странах, где он ведет операции, а также широкомасштабные усилия «Наутилуса» по приему на работу и профессиональной подготовке граждан Папуа — Новой Гвинеи в сферах геологии, геофизики и экологии, что свидетельствует о приверженности компании принципу обеспечения подготовки кадров и трудоустройства граждан развивающихся стран.

18. Представлено также описание техники и методов, которые ожидается использовать в разведочной программе «Науру оушн ризорсиз», а также информация об имеющемся у этой компании мощном потенциале реагирования на аварии и чрезвычайные ситуации.

#### Раздел 4: План работы

19. В разделе 4 приводятся общее описание и график разведочной программы на первоначальный пятилетний период, задачи которого изложены ниже:

а) определить наиболее эффективный и экологически приемлемый метод обработки и извлечения никеля, кобальта, меди и марганца из полиметаллических конкреций и установить, в какой форме эти металлы будут поступать на продажу в качестве окончательного продукта, а также соответствующие капитальные и эксплуатационные издержки;

б) принять решение в отношении оптимального метода подъема материала на поверхность при минимальном воздействии на окружающую среду, а также в отношении соответствующих капитальных и эксплуатационных издержек;

с) определить сортность никеля, кобальта, меди и марганца, которая должна присутствовать в полиметаллических конкрециях для извлечения в промышленных масштабах, и установить посредством разведки, какие объемы и плотность такого материала могут быть выявлены и разграничены в районе контракта.

20. В течение первого года осуществления программы «Науру оушн рिसорсиз» предлагает провести сбор и тщательный обзор всех имеющихся данных по разведочному району, указанному в контракте, включая подробный обзор литературы на предмет установления возможных путей металлургической обработки. Пробы, полученные в ходе проведенных ранее программ пробоотбора конкреций другими субъектами, уже получены, и, там, где это возможно, «Науру оушн рисорсиз» проведет первые металлургические испытания этих проб с целью определить параметры последующих разведочных экспедиций и программ крупномасштабного пробоотбора и испытаний.

21. В течение второго и третьего года программной разведки «Науру оушн рисорсиз» предлагает провести в районе, указанном в контракте, разведочные экспедиции. В рамках этих экспедиций предусматривается съемка, пробоотбор и экологические исследования. Главная задача этой работы будет состоять в том, чтобы установить размеры и сортность ресурса в привязке к соответствующим современным коммерческим стандартам ресурсов (например, NI 43-101 или кодекс JORC) и получить достаточный объем проб для определения основных металлургических характеристик ресурсов.

22. По завершении работы на местах «Науру оушн рисорсиз» предлагает провести предварительное технико-экономическое обоснование, включая: фоновые экономические исследования; ресурсные оценки; предварительные инженерные и металлургические исследования и конструкторские разработки применительно к компонентам как на берегу, так и в море; предварительные экономические и коммерческие исследования на предмет сметы капитальных и эксплуатационных издержек применительно к вариантам добычи, транспортировки и обработки.

23. Начиная с четвертого года «Науру оушн рисорсиз» предлагает приступить к подготовке технико-экономического обоснования. Его цель будет состоять в том, чтобы с высокой степенью точности установить инженерно-конструкторские параметры, требуемые для добычи и обработки ресурсов кон-

крещий, а также завершить детальную ресурсную оценку, чтобы обозначить достаточный объем ресурсов и обеспечить уверенность в ресурсных параметрах для целей финансирования проекта. В дополнение к определению добычных участков первого поколения «Науру оушн рисорсиз» предлагает также разработать добычные варианты подъема конкреций на поверхность и перегрузки их на транспортные суда, а также завершить подробную оценку ожидаемого экологического воздействия проекта.

24. Данный раздел демонстрирует также, что план работы «Науру оушн рисорсиз» предусматривает эффективную охрану здоровья и жизни людей, а также эффективную защиту и сохранение морской среды. Включено описание программы океанографических и фоновых экологических исследований, которые «Науру оушн рисорсиз» предлагает провести, а также мер, которые будут приниматься для предотвращения, сокращения и сохранения под контролем возможных экологических последствий. Предлагаемые исследования соответствуют рекомендациям, опубликованным Юридической и технической комиссией в 2001 году, и будут проводиться в соответствии с Правилами.

25. Обеспечивается также, чтобы никакие установки не сооружались там, где это может помешать использованию признанных морских коридоров, необходимых для международного судоходства, или в районах интенсивной промышленной деятельности и чтобы, прежде чем начать разведку, в сотрудничестве с Органом и удостоверяющим государством была составлена программа подготовки кадров, которую надлежит представить на утверждение Органу.

#### **Раздел 5: Обязательства**

26. В разделе 5 содержится копия письменных обязательств, подписанных председателем «Науру оушн рисорсиз инк.», где указано, что компания будет соблюдать правило 14 Правил.

#### **Раздел 6: Предыдущие контракты с Международным органом по морскому дну**

27. В разделе 6 указывается, что «Науру оушн рисорсиз» не заключала каких-либо предыдущих контрактов с Органом.

28. «Науру оушн рисорсиз» планирует обеспечить успешное осуществление данного проекта на благо народа Тонга, Международного органа по морскому дну и международного сообщества и преисполнена решимости вести работу в рамках режима Органа по освоению этих ресурсов в Районе.